FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RE... DU CANA...

Province Ontario — District No. 77 East Hamilton — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur — No. 20 — in / dans — Hamilton City Ward 8 (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 60

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — W. J. Roberts — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉ DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITY. (Specify as to when.) / INFIRMITÉ. (Indiquer quand l'infirmité date.)	
Dwelling House. / Habitation.	Family, Institution or Institution. / Famille, Institution ou Institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (S'il est au Canada, indiquer la province ou le territoire.)	Year of immigration, if born elsewhere. / Pour les immigrants, année de naturalisation.	Year of naturalization, if naturalized in Canada. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi secondaire, s'il y a lieu.	Employer. / Patron.	Worker on own account. / Travailleur à son compte.	Out of employment on June 1st, 1911. / Sans emploi le 1er juin 1911.	Name of wage earner's employer. / Raison sociale de l'employeur.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation. / Nombre de semaines employé à d'autres travaux que son métier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines employé à son métier.	Hours of work per week in chief occupation. / Heures de travail par semaine à son métier.	Hours of work per day in other than chief occupation, if any. / Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de son métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant d'autres emplois.	Date of earnings per hour for those working by the hour. / Taux de paie par heure à l'heure ou à forfait.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance (in one premium). / Coût de l'assurance (une prime).	Months at school in 1910. / Mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English. / Peut parler anglais.	Cannot speak English but can speak French. / Ne peut parler anglais mais peut parler français.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Coughlin David	"	M	Boarder	M	March	1876	35	Ireland	1911		Irish	Canadian	Anglican	Electrician	44		No	Yes	No	Steel Plant	No															
2		Smith Emley	"	F	Boarder	W	June	1852	58	England	1872		English	Canadian	Church of England	None	No																					
3		" William	"	M	Boarder	S	Feb	1909	2																													
4		" Elizabeth	"	F	Boarder	S	Dec	1887	23	U.S.A.	1907	Nat	English	Canadian	Baptist	None	No														40		52.0					
5	461	482 Howard Alvin	38 Imperial	M	Head	M	July	1867	53	England	1908		English	Canadian	Anglican	Jeweller	44		No	Yes	No										40		52.0					
6		" Katherine	"	F	Wife	M	June	1863	47	England	1908		English	Canadian	Anglican	None	No	Yes	No												56		None					
7		" Frank	"	M	Son	S	May	1888	23	England	1908		English	Canadian	Anglican	Carpenter	6	03	No	Yes	No	Howe Bldg	48		55		730			46		5.98					
8		" Elsie	"	F	Daughter	S	Sept	1891	19	England	1908		English	Canadian	Anglican	None	No	Yes	No																			
9		" Alvin	"	M	Son	S	Feb	1895	16	England	1908		English	Canadian	Anglican	Carpenter	1	03	No	Yes	No	Howe Bldg	48		55		400											
10		" Emily	"	F	Daughter	S	Feb	1898	13	England	1908		English	Canadian	Anglican																							
11		" Claude	"	M	Son	S	April	1902	9	England	1908		English	Canadian	Anglican																							
12		Williams John	"	M	Boarder	M	April	1879	32	England	1908		English	Canadian	Anglican	Electrician	6	00	No	Yes	No	Laundry	50		55		800											
13	462	483 Street Gilfred	36 Imperial	M	Head	M	May	1879	32	England	1906		English	Canadian	Anglican	Painter	7	42	No	Yes	No	Employer	52		55		700											
14		" Caroline	"	F	Wife	M	May	1880	31	Ireland	1906		Irish	Canadian	Anglican																							
15	463	484 Gazzita Joseph	223 Brant	M	Head	M	Oct	1882	28	Russia Pol	1907		Polish	Polish	R Catholic	Painter	6	00	No	Yes	No	Factory	51		55		750											
16		" Margaret	"	F	Wife	M	June	1883	27	U.S.A.	1902		Polish	Polish	R Catholic	None			No	No	No																	
17		" Andrew	"	M	Boarder	S	Oct	1890	20	Russia Pol	1907		Polish	Polish	R Catholic	Painter	6	00	No	Yes	No	Factory	48		55		700											
18		Sever John	"	M	Boarder	S	March	1892	19	Russia Pol	1907		Polish	Polish	R Catholic	Labourer	2	00	No	Yes	No	Rolling Mill	46		55		480											
19		Mozyk Joseph	"	M	Boarder	S	April	1893	18	Russia Pol	1904		Polish	Polish	R Catholic	Painter	6	00	No	Yes	No	Factory	49		55		735											
20	464	487 Foster John	494 Sherman	M	Head	M	Nov	1870	40	England	1910		English	Canadian	Anglican	Engineer			No	Yes	No																	
21		" Lily	"	F	Wife	M	Oct	1872	38	England	1910		English	Canadian	Anglican																							
22		Condenay Hubert	"	M	Boarder	M	May	1880	31	England	1907		English	Canadian	Anglican	Carpenter	9	00	No	Yes	No	C.P. Railway	26		60		225	1000		25.00								
23		" Margaret	"	F	Boarder	M	Sept	1875	35	England	1910		English	Canadian	Anglican	None												60		2.60							
24		Croft Jessie	"	F	Boarder	M	Nov	1876	34	England	1902		English	Canadian	Anglican																							
25		" Alice	"	F	Boarder	S	April	1899	2																													
26		" Owen	"	M	Boarder	S	Sept	1901	9																													
27		488 Insemore George	"	M	Head	M	March	1883	28																													
28		" Marie	"	F	Wife	M	Dec	1888	22	Ireland	1905		Irish	Canadian	R Catholic	Moulder	6	32	No	Yes	No	Foundry	46		55		700											
29		" Thomas	"	M	Son	S	Feb	1909	2							None												60		2.20							
30	465	489 Bunker Peter	461 Sherman	M	Head	M	June	1880	41	U.S.A.	1904		German	American	R Catholic	Labourer	9	37	No	No	No	Foundry	50		55		775	1000		16.00								
31		" Annie	"	F	Wife	M	May	1892	39	U.S.A.	1904		German	American	R Catholic	None			No	No	No																	
32		" Cecelia	"	F	Daughter	S	Oct	1893	17	U.S.A.	1904		German	American	R Catholic	Operator	6	16	No	Yes	No	Shirt factory	50		55		250	120		2.60								
33		" Violet	"	F	Daughter	S	June	1894	16	U.S.A.	1904		German	American	R Catholic	None			No	No	No										120		2.60	9				
34		" Victoria	"	F	Daughter	S	Dec	1897	13	U.S.A.	1904		German	American	R Catholic																120		2.60	9				
35		" Clara	"	F	Daughter	S	Dec	1901	9	U.S.A.	1904		German	American	R Catholic																120		2.60	9				
36		" Lily	"	F	Daughter	S	Feb	1905	6				German	American	R Catholic																							
37		" Edward	"	M	Son	S	Oct	1903	5				German	American	R Catholic																							
38		" Eugene	"	M	Son	S	Oct	1907	3				German	American	R Catholic																							
39		Slowick Walter	"	M	Boarder	S	July	1891	19	Russia Pol	1911		Polish	Polish	R Catholic	Machinist	6	00	No	Yes	No	factory																	
40		Morris Joseph	"	M	Boarder	S	April	1890	21	Austria Pol	1911		Polish	Polish	R Catholic	Machinist	6	00	No	Yes	No	factory																	
41		Labulospeske Steven	"	M	Boarder	S	May	1889	22	Russia Pol	1911		Polish	Polish	R Catholic	Machinist	6	00	No	Yes	No	factory																	
42	466	490 Schumaker Conrad	416 Sherman	M	Head	M	Aug	1866	44	U.S.A.	1909		German	American	R Catholic	Moulder	6	37	No	Yes	No	Foundry	50		55		775											
43		" Annie	"	F	Wife	M	Feb	1859	52	U.S.A.	1909		German	American	R Catholic	None			No	No	No																	
44		" Louise	"	F	Daughter	S	Aug	1892	18	U.S.A.	1909		German	American	R Catholic	Inspector	7	00	No	Yes	No	Foundry	42		55		225											
45		" Elvira	"	F	Daughter	S	Feb	1898	13	U.S.A.	1909		German	American	R Catholic																							
46		Shaver William	"	M	Boarder	W	May	1832	79	U.S.A.	1909		German	American	R Catholic																							
47	467	491 Anichshky Ange	29 Imperial	F	Head	W	July	1871	29	Austria	1909		Austria	Hungarian	R Catholic	Income			No	No	No																	
48		Milakovech Tosha	"	M	Boarder	S	Aug	1885	25	Austria	1909		Austria	Hungarian	R Catholic	None			No	No	No																	
49		Jango Neg	"	M	Boarder	S	Dec	1884	26	Austria	1909		Austria	Hungarian	R Catholic	Labourer	6	00	No	Yes	No	Foundry	50		55		438											
50		Borovich Royko	"	M	Boarder	S	May	1882	29	Austria	1909		Austria	Hungarian	R Catholic	Labourer	9	44	No	Yes	No	Steel Plant	48		60		600											